

Maule / Aulnay

Carnoustie

N° 28

Juin 2002

**Sommaire :**

- Le carnaval
- Un boulanger à Carnoustie
- Le voyage en Ecosse
- Les Highland Games de Luzarches.

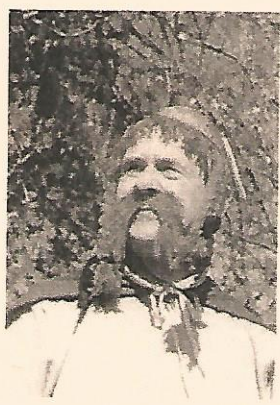
**Animation**

**Highland Games**

**Match de rugby**

Samedi 13 juillet  
à Maule  
12h – 18h  
Restauration  
sur place  
Venez nombreux

**Carnaval**



Cette année encore le CJMVM a participé au carnaval de Maule avec un char « Astérix chez les Bretons » et des personnages plus vrais que nature.

**Un boulanger à Carnoustie**



Pour les dix ans du jumelage, la venue de Thierry Huard, boulanger démonstrateur des Moulins Paul Dupuis, a enthousiasmé les habitants de Carnoustie. En effet, mercredi, il a fabriqué des baguettes en compagnie de la boulangère de Carnoustie, Donna Lawrence, et du propriétaire, Bruce Duguid.

# Voyage en Ecosse

Souvenirs d'une « autocariste » choriste ...



Le portail d'entrée du domaine de Panmure.

Pendant le voyage de retour, comme nous avons pas mal de temps, beaucoup de souvenirs sont égrenés :

☛ Souvenirs du palais : whisky, gleva, pintes de bière, *smokies*, *haggis*, *baked potatoes* et caramels.



👁 Souvenirs visuels : des cerfs s'égayant dans les collines, des châteaux, des torrents, des petits ports bucoliques.



Château de Braemar.



Aberdeen



Port de Culross (Fife)

👂 Et bien sûr, pour nous choristes, des souvenirs musicaux : les cris d'encouragements aux rugbymen, la soirée « musique traditionnelle » au rugbyclub, le concert où nous avons été si chaleureusement accueillis dans l'église de Carnoustie sans oublier les jeunes danseuses des Highlands de la soirée d'adieu.



Monopoly offert aux Ecosais pour les dix ans de notre jumelage.



Jeunes danseuses écossaises.

Le mercredi soir fut pour les jeunes l'une des meilleures soirées. En effet, les plus jeunes comme les ados, parfois même plus âgés, étaient tous présents à la « Zone » (équivalent du P.I.J. à Carnoustie.) Karaoké, musique de tous genres, jeux vidéo, billard et baby-foot nous ont permis de passer une soirée inoubliable en compagnie de nos écossais. C'est ainsi que de 19 h

à 23 h nous avons pu nous amuser tous ensemble dans cet endroit très agréable qu'est la « Zone ».



Des souvenirs d'amitiés, chacun ne tarissant pas d'éloges sur « ses » hôtes et l'accueil des Ecosais.

Alors, allons-nous écrire comme il est d'usage : « c'était formidable, très bien organisé »? Eh bien oui!! Nous ne le dirons jamais assez...



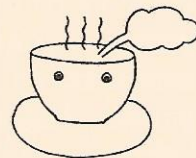
Tartan du CJMM présenté lors de la soirée d'adieu.

*Autre voyageuse, autres impressions...*

*De grandes étendues vertes sauvages où paissent des moutons aux têtes noires dans la sérénité... (c'est le temps de l'agnelage...) et l'émerveillement dans mes yeux.*

*Des instants de pur bonheur chaque jour. Une famille d'accueil d'une grandeur humaine, d'un respect attentif, d'un regard comparable à celui d'amis ou de parents.*

*Le concert de la chorale de Maule en l'église de Carnoustie d'une intensité inoubliable.*





Détail du dessin de Marianne Rousselet.(7 ans)

Ce voyage en Ecosse était époustoufflant et passionnant. Avec ces châteaux et paysages magnifiques sans compter le terrain de golf de Carnoustie qui est le deuxième terrain de golf le plus difficile au monde.

Je n'ai jamais vu un pays aussi beau avec ses élevages de moutons. C'est un pays sauvage à cause de ses cerfs et de ses faisans par centaines.

L'Ecosse est un pays magnifique.

Thibaut Rousselet (11 ans)

## Les Highland Games de Luzarches

Nous étions une bonne vingtaine du jumelage à nous rendre à Luzarches pour nos premiers Highland Games : organisés dans un grand parc, une partie restauration avec barbecues, une grande aire de jeu, des podiums pour les danseurs et musiciens, des stands de produits écossais, deux *pipe bands*, beaucoup de participants en kilt et beaucoup de visiteurs, le ton est donné.

C'est tout en dégustant une merguez et une barquette de frites que l'on assiste au tir à la corde, à la bataille de polochons, aux courses relais ou de longue distance, aux concours de danses écossaises, aux lancers divers pour les amateurs, le tout au rythme des *pipe bands*, du groupe celte, de l'Harmonie de Luzarches....

Nos amis du jumelage de Luzarches se sont entraînés très dur et leurs résultats aux lancers de pierre, de poids écossais, de marteau écossais et surtout de tronc ( un de 40 et un de 80 kg !!) sont de tout premier ordre. Bravo messieurs, de plus vous portez élégamment le kilt !!



Puis vient le moment tant attendu !! Les Highlands Games avec des champions écossais, dont le très impressionnant champion du monde, Bruce AITKEN, qui soulèvera notre ami Thierry Fillion comme une plume !!

L'aire de lancer est admirablement sécurisée et les lancers impressionnants : le lancer de tronc de plus de 100 kilos (en fait un poteau télégraphique en bois trouvé dans le parc par Bruce) nous laissera pantois. Le lancer de poids en hauteur fut d'une très haute compétitivité et les 6 mètres ne furent pas loin d'être atteints avec un poids de 56 Lb (25 kg) ...d'une main s'il vous plaît.

Les prochains Highland Games se dérouleront à Maule, certains compétiteurs de Luzarches nous ont promis d'être là..... Nous sommes très impatients.

### Sur votre agenda

- \* **Du 29 juin au 5 juillet** : séjour de jeunes à Carnoustie.
- \* **Du 6 au 14 juillet** : semaine écossaise à Maule.
- \* **Samedi 13 juillet** : Highland Games et match de rugby à Maule.
- \* **Dimanche 8 septembre** : Forum des associations.



**COMITÉ DE JUMELAGE DE MAULE ET DE LA VALLÉE DE LA MAULDRE**

Siège social : Mairie de Maule 78580 – Association loi 1901 –

Ont participé à ce 28<sup>ème</sup> « Twin Flash » :

M. Barthe, C. Bertrand, M. Contet, O. Cosyns, J. Lesieur, M. Pech, J-L. Pichon, F. Svensson, et spécialement F Le Saulnier, S. Noël, N. Riou

Photos : J. Lesieur, M. Pech, J.L. Pichon, F. Svensson, T. Fillion, F. Le Saulnier

Retrouvez-nous sur le web!  
[Http://ejmvm.free.fr](http://ejmvm.free.fr)